

## Draft Regulation

Pharmacy Act  
(chapter P-10)

### Terms and conditions for the sale of medications — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the terms and conditions for the sale of medications, made by the Office des professions du Québec, may be submitted to the Government which may approve it, with or without amendment, on the expiry of 45 days following this publication.

The main purpose of the draft Regulation is to amend the terms and conditions for the sale of hydroquinone.

The draft Regulation has no impact on the public and on enterprises, including small and medium-sized businesses.

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting Tania Bouchard, Direction des affaires juridiques, Office des professions du Québec, 800, place D'Youville, 10<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 5Z3; telephone: 418 643-6912 or 1 800 643-6912; email: tania.bouchard@opq.gouv.qc.ca

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to Diane Legault, Chair of the Office des professions du Québec, 800, place D'Youville, 10<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 5Z3. The comments will be forwarded by the Office to the Minister of Justice and may also be sent to interested persons, departments and bodies.

DIANE LEGAULT,  
*Chair of the Office des  
professions du Québec*

## Regulation to amend the Regulation respecting the terms and conditions for the sale of medications

Pharmacy Act  
(chapter P-10, s. 37.1)

**1.** The Regulation respecting the terms and conditions for the sale of medications (chapter P-10, r. 12) is amended by inserting the following substance and specification in Schedule I after “Homatropine and its salts”:

“Hydroquinone” and “Dosage forms for topical use in concentrations greater than 2%”.

**2.** Schedule II is amended by striking out the following substance and specification:

“HYDROQUINONE” and “Dosage forms for topical use in concentrations of 2% or more”.

**3.** This Regulation comes into force on 1 August 2018.  
103484

## Draft Regulation

Professional Code  
(chapter C-26)

### Medical imaging technologists, radiation oncology technologists and medical electrophysiology technologists of Québec — Categories of permits issued by the Order — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the categories of permits issued by the Ordre des technologues en imagerie médicale, en radio-oncologie et en électrophysiologie médicale du Québec, made by the board of directors of the Ordre des technologues en imagerie médicale, en radio-oncologie et en électrophysiologie médicale du Québec, appearing below, may be submitted to the Government for approval, with or without amendment, on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation establishes a fifth category of permit within the Order, that is, the permit of medical imaging technologist in the field of medical sonography.

The draft Regulation has no impact on the public and on enterprises, including small and medium-sized businesses.

Further information may be obtained by contacting Alain Crompt, Director General and Secretary of the Ordre des technologues en imagerie médicale, en radio-oncologie et en électrophysiologie médicale du Québec, 6455, rue Jean-Talon Est, bureau 401, Saint-Léonard (Québec) H1S 3E8; telephone: 1 800 361-8759 or 514 351-0052; email: acrompt@otimroepmq.ca

Any person wishing to comment is requested to submit written comments within the 45-day period to Diane Legault, Chair of the Office des professions du Québec,

800, place D'Youville, 10<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 5Z3. The comments will be forwarded by the Office to the Minister of Justice and may also be sent to the professional order that made the Regulation and to interested persons, departments and bodies.

DIANE LEGAULT,  
Chair of the Office des  
professions du Québec

## Regulation to amend the Regulation respecting the categories of permits issued by the Ordre des technologues en imagerie médicale, en radio-oncologie et en électrophysiologie médicale du Québec

Professional Code  
(chapter C-26, s. 94, ss. 1, par. m)

**1.** The Regulation respecting the categories of permits issued by the Ordre des technologues en imagerie médicale, en radio-oncologie et en électrophysiologie médicale du Québec (chapter T-5, r. 4.1) is amended by inserting, after the second paragraph of section 1, the following:

“(2.1) permit of medical imaging technologist in the field of medical ultrasound;”.

**2.** Section 2 of this regulation is amended by inserting, after the second paragraph, the following:

“The holder of a permit of medical imaging technologist in the field of medical ultrasound may engage in the professional activities referred to in section 7 of that Act only in the field of medical ultrasound.”.

**3.** Section 3 of this regulation is amended by replacing “paragraphs 1 or 2” by “paragraphs 1, 2, or 2.1.”

**4.** This regulation is amended by inserting, after section 4.1, the following:

“4.2. Every person holding a permit of medical imaging technologist in the field of radiodiagnosis before December 1, 2022 may engage in the professional activities set out in section 7 of the Act respecting medical imaging technologists, radiation oncology technologists and medical electrophysiology technologists (chapter T-5) in the field of medical ultrasound.”.

**5.** This regulation takes effect on the fifteenth day following its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

103483

## Draft Regulation

An Act respecting the Société des alcools du Québec (chapter S-13)

### Use of raw materials by holders of a small-scale wine producer's permit — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting use of raw materials by holders of a small-scale wine producer's permit, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation amends the Regulation respecting use of raw materials by holders of a small-scale wine producer's permit (chapter S-13, r. 6.2) to clarify and modify its scope. The draft Regulation is to ensure that small-scale production permit holders must use, in making their products, at least 50% of their own fresh grapes or its equivalent in juice from their total production. They may also use no more than 50% of fresh grapes or its equivalent in juice produced by another Québec farm producer, whether or not the farm producer is a small-scale production permit holder.

Permit holders are authorized to use, in making their products, raw materials from outside Québec. The composition of each product must then comply with the proportions set by the Regulation, that is: at least 50% of their own fresh grapes or its equivalent in juice; no more than 15% of fresh grapes or its equivalent in juice or grape must concentrate that may come from outside Québec; the remainder may consist of fresh grapes or its equivalent in juice produced by another Québec farm producer, whether or not the farm producer is a small-scale production permit holder. However, from the vintage year 2022, small-scale production permit holders must make their products from grapes that are 100% Québec grown, including at least 50% of their own fresh grapes or its equivalent in juice.

Study of the matter has shown no impact on the public and a positive impact on small and medium-sized businesses.

Further information may be obtained by contacting David Bahan, Assistant Deputy Minister, Ministère des Finances, 12, rue Saint-Louis, bureau RC.18, Québec (Québec) G1R 5L3; telephone: 418 691-2225; fax: 418 644-8212; email: david.bahan@finances.gouv.qc.ca